

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 av den 20 juli 2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 ([1451] o.f.) av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden"), särskilt artikel 143 i förening med artikel 4, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektor har ändrats flera gånger på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.

(2) I artikel 135 [1464] i förordning (EG) nr 1234/2007 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importerats ska de tullsatser som föreskrivs i Gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i artikel 136.1 [1465] i den förordningen ska emellertid importtullen motsvara det interventionspris som gäller för sådana produkter vid import ökat med 55 %, och minus det cif-importpris som gäller för sändningen i fråga.

(3) För klassificeringen av de importerade produkterna är de produkter som avses i artikel 136.1 [1465] i förordning (EG) nr 1234/2007 i vissa fall uppdelade i flera standardkvaliteter. Det är följaktligen lämpligt att fastställa standardkvaliteter som kan användas som objektiva klassificeringskriterier och att fastställa toleransnivåer som gör det möjligt att föra de produkter som ska importeras till den kvalitetsklass som är mest ändamålsenlig. Bland de objektiva kriterier som kan tillämpas vid kvalitetsklassificering av vanligt vete är proteinhalten, den specifika vikten och halten av olika orenheter (Schwarzbesatz) de kriterier som kan mest utbrett tillämpas inom handeln och som enklast kan kontrolleras. För durumvete är kriterierna den specifika vikten, halten av olika orenheter (Schwarzbesatz) och innehållet av kärnor med glasaktigt utseende. De importerade varorna genomgår alltså analyser som gör det möjligt att fastställa dessa parametrar för varje importerat parti. När unionen har fastställt ett officiellt förfarande för erkännande av kvalitetsintyg som attesterats och utfärdats av en myndighet i den stat där varorna har sitt ursprung ska dessa analyser emellertid kunna genomföras enbart för kontroll av ett tillräckligt representativt antal importerade partier.

(4) För beräkning av importtullen föreskrivs i artikel 136.2 [1465] i förordning (EG) nr 1234/2007 att representativa cif-importpriser ska upprättas regelbundet för de produkter som avses i punkt 1. För upprättandet av dessa priser, måste prioriteringarna för de olika vetekvaliteterna och prisnoteringarna för andra spannmål specificeras. Dessa prisnoteringar bör följaktligen definieras.

(5) För klarhetens och överskådlighetens skull utgör prisnoteringen för de olika veteslagen och annan spannmål på råvarubörserna i Förenta Staterna en objektiv grund för att fastställa representativa cif-importpriser. Tillägget av det handelsbidrag som görs på marknaden i Förenta Staterna för varje kvalitet av olika spannmål gör det möjligt att omvandla prisnoteringen för varje slags spannmål på börserna till ett pris fob

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

Uppdaterad: 2017-09-21

för export från Förenta Staterna. Genom att lägga till sjötransportkostnaderna mellan Mexikanska golfen eller Stora sjöarna och en hamn i unionen på transportmarknaden kan dessa priser fob omvandlas till representativa cif-importpriser. Med hänsyn tagen till transport- och handelsvolymen i Rotterdams hamn, utgör denna hamn den destination i unionen vars prisnoteringar på sjötransporter är de mest allmänt kända, de tydligaste och de mest tillgängliga. Följaktligen bör Rotterdam fortsätta att vara unionens destinationshamn.

(6) Följaktligen, och för tydlighetens skull, fastställs de representativa cif-importpriserna som avses i artikel 136.2 [1465] i förordning (EG) nr 1234/2007 på grundval av prisnoteringen på råvarubörsen för spannmålen i fråga plus handelsbidraget för denna spannmål och sjötransportkostnaderna mellan Mexikanska golfen eller Stora sjöarna och Rotterdams hamn. För att ta hänsyn till skillnader i transportkostnader på grund av destinationshamn är det emellertid berättigat att föreskriva schablonmässiga justeringar av importtullarna för de unionshamnar som är belägna i medelhavsområdet och i svarta havet, på atlantkusten, på den iberiska halvön, i Förenade kungariket, Irland eller i de nordiska länderna, de baltiska länderna och Polen. För att övervaka utvecklingen av de representativa cif-importpriser som fastställts på detta sätt är det lämpligt att föreskriva en daglig uppföljning av de faktorer som ingår i beräkningen. I fråga om sorghum och råg är det representativa cif-importpriset som beräknats för korn representativt för marknadssituationen för dessa båda produkter och därför ska det representativa cif-importpris som fastställts för korn också vara tillämpligt för dessa spannmålsslag.

(7) Vid fastställandet av den importtull för spannmål som avses i artikel 136 [1465] i förordning (EG) nr 1234/2007 kommer det under en period av tio arbetsdagar för fastställande av de representativa cif-importpriserna för varje slag av spannmål att tas hänsyn till marknadstendenserna utan att en osäkerhetsfaktor införs. Importtullarna för dessa produkter kan därför fastställas den femtonde och den sista arbetsdagen i varje månad på grundval av genomsnittet av de representativa cif-importpriser som noterats under denna period. Den importtull som fastställts på detta sätt kan tillämpas under två veckor utan att märkbart påverka importpriset inklusive tull. Om det för en viss produkt inte finns någon börsnotering tillgänglig under perioden för beräkning av representativa cif-importpriser eller om de representativa cif-importpriserna till följd av plötsliga förändringar av de faktorer som ingår i beräkningen av importtullen fluktuerar väsentligt under beräkningsperioden, bör åtgärder vidtagas för att upprätthålla ett representativt cif-importpris för produkten i fråga. Vid stora fluktuationer i antingen börskursen, det handelsbidrag som är kopplat till börskursen, sjötransportkostnaderna eller den växelkurs som tillämpas vid beräkningen av de representativa cif-importpriset för produkten i fråga, bör detta pris åter göras representativt genom att en justering vidtas som motsvarar den skillnad som noteras i förhållande till det gällande priset för att ta hänsyn till de förändringar som inträffar. Även om denna typ av justeringar har gjorts ska perioden för den därpå följande bestämningen inte påverkas.

(8) Den börsnotering som tillämpas vid beräkningen av det representativa priset tar vid import av flintmajs, antingen på grund av varans särskilda kvalitet, eller på grund av att det i priset på den produkt som ska importeras ingår ett kvalitetsbidrag utöver det normala priset på produkten i fråga, inte hänsyn till förekomsten av ett prisbidrag för denna produkt utöver de normala marknadsvillkoren. För att ta hänsyn till detta kvalitetsbidrag utöver priset eller noteringen och, när importören kan visa att han har

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

Uppdaterad: 2017-09-21

använt den importerade produkten för att framställa produkter av hög kvalitet som berättigar till ett sådant bidrag, är det lämpligt att återbetala en schablonmässig del av importtullen till importören i samband med importen av varan i fråga.

(9) För att säkerställa att importörerna följer bestämmelserna i denna förordning bör ett system med säkerheter inrättas som kompletterar det som gäller för licenser.

(10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

[1541] 1. Utan hinder av importtullsatserna i Gemensamma tulltaxan ska importtullen för produkter enligt KN-nummer 1001 11 00, 1001 19 00, ex 1001 91 20 (vanligt vete för utsäde), ex 1001 99 00 (vanligt vete av hög kvalitet, av andra slag än för utsäde), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 och 1007 90 00 motsvara det interventionspris som gäller vid import ökat med 55 %, minus det cif-importpris som gäller för sändningen i fråga. Tullen får dock inte överstiga den normala tullsatsen såsom den fastställts på grundval av Kombinerade nomenklaturen.

2. För beräkning av den importtull som avses i punkt 1 ska representativa cif-importpriser upprättas regelbundet för de produkter som avses i samma punkt.

3. De tullsatser i Gemensamma tulltaxan som avses i punkt 1 ska vara de som tillämpas vid den tidpunkt som avses i artikel 172.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013. *Förordning 2017/1328*.

Artikel 2

[1541 A] 1. Den importtull som avses i artikel 1.1 ska beräknas dagligen av kommissionen.

Det interventionspris som ska användas vid beräkningen av importtullen ska vara 101,31 euro per ton.

Det importpris som ska användas vid beräkningen av importtullen ska vara det dagliga representativa cif-importpris som fastställs på det sätt som anges i artikel 5 i den här förordningen.

2. Den importtull som fastställs av kommissionen ska vara lika med genomsnittet för de importtullar som beräknats under de tio närmast föregående arbetsdagarna.

Kommissionen ska fastställa importtullen när genomsnittet för de importtullar som beräknas under de tio närmast föregående arbetsdagarna skiljer sig med mer än 5 euro per ton från den fastställda tullen eller när genomsnittet är lika med noll.

Vid varje fastställande ska importtullen och de faktorer som använts för beräkningen av den offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den importtull som fastställs ska tillämpas från och med dagen för offentliggörandet.

Den importtull som fastställs i enlighet med denna förordning ska tillämpas till dess att ett nytt fastställande träder i kraft.

3. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 265/2014.

4. Om lossningshamnarna i unionen befinner sig

a) i Medelhavet (bortom Gibraltarsundet) eller i Svarta havet och varorna anländer från Atlanten eller via Suez-kanalen, ska kommissionen sätta ned importtullen med 3 euro per ton,

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

Uppdaterad: 2017-09-21

b) vid atlantkusten på den iberiska halvön, i Förenade kungariket, Irland, Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Finland eller Sverige, och varorna anländer från Atlanten, ska kommissionen sätta ned importtullen med 2 euro per ton.

Tullmyndigheten i lossningshamnen ska i enlighet med förlagan i bilaga I utfärda en handling över de kvantiteter av varje produkt som lossats. Den nedsättning av tullen som föreskrivs i första stycket ska endast beviljas om varorna åtföljs av denna handling till dess att tullformaliteterna för importen är fullbordade. *Förordning 2017/1328*.

Artikel 3

[1541 B] 1. Importtullarna ska minskas med 24 euro per ton på flintmajs som svarar emot de specifikationer som anges i bilaga II [1544 A]

2. För att en aktör ska kunna tillgodogöra sig minskningen som avses i punkt 1 måste flintmajsen förädlas till en produkt med KN-nummer 1904 10 10, 1103 13 eller 1104 23 inom sex månader efter det datum då övergången till fri omsättning skedde.

3. Bestämmelserna om slutanvändning i artikel 254.1, 254.4 och 254.5 i förordning (EU) nr 952/2013 ska tillämpas.

4. Genom undantag från artikel 211.3 c i förordning (EU) nr 952/2013 ska importören hos den behöriga myndigheten ställa en särskild säkerhet av 24 euro per ton för flintmajs, utom när deklarationen om övergång till fri omsättning åtföljs av ett intyg om överensstämmelse utfärdat av den argentinska Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) i enlighet med led a i första stycket i artikel 7.2 i den här förordningen.

Om den tullsats som gäller vid godkännandet av deklarationen om övergång till fri omsättning är mindre än 24 euro per ton för majs, ska emellertid den särskilda säkerheten vara densamma som tullsatsen. *Förordning 2017/1328*.

Artikel 4

[1541 C] De kvalitetskriterier som ska uppfyllas vid import till unionen samt de tillåtna toleransnivåerna ska vara de som anges i bilaga II.

Artikel 5

[1542] 1. Vid fastställande av de representativa cif-importpriser som avses i artikel 1.2 ska följande faktorer användas för vanligt vete av hög kvalitet och annan majs än utsädesmajs enligt artikel 1.1 i denna förordning:

a) Den representativa börsnoteringen på marknaden i Förenta Staterna.

b) De kända handelsbidrag och avdrag som är kopplade till denna notering på marknaden i Förenta staterna den dag noteringen anges.

c) Sjötransportkostnaden och tillhörande kostnader mellan Förenta staterna (Mexikanska golfen eller Duluth) och Rotterdams hamn för ett fartyg på minst 25 000 ton.

2. Kommissionen ska varje arbetsdag notera

a) den faktor som anges i punkt 1 a på varubörserna och med användning av den referenskvalitet som anges i bilaga III [1544 B],

b) de faktorer som anges i punkt 1 b och c på grundval av allmänt tillgänglig information.

3. När faktorn enligt punkt 1 b eller det tillämpliga fob-priset beräknas ska ett bidrag på 14 euro per ton vanligt vete av hög kvalitet tillämpas.

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

Uppdaterad: 2017-09-21

4. De representativa cif-importpriserna för vanligt vete av hög kvalitet och annan majs än utsädesmajs ska vara summan av de faktorer som avses i punkt 1 a, b och c.

Det representativa cif-importpriset för durumvete av hög kvalitet, durumvete för utsäde och vanligt vete för utsäde ska vara det som beräknats för vanligt vete av hög kvalitet.

Det representativa cif-importpriset för durumvete av medelhög kvalitet och durumvete av låg kvalitet ska vara det som beräknats för vanligt vete av hög kvalitet, på vilket ska tillämpas ett avdrag på 10 euro per ton för durumvete av medelhög kvalitet och ett avdrag på 30 euro per ton för durumvete av låg kvalitet.

Det representativa cif-importpriset för andra slag av sorghum än för utsäde, sorghum för utsäde enligt KN-nummer 1007 10 90, andra slag av råg än för utsäde, råg för utsäde och utsädesmajs enligt KN-nummer 1005 10 90 ska vara det som beräknats för annan majs än utsädesmajs. *Förordning 265/2014.*

Artikel 6

[1542 A] 1. För vanligt vete av hög kvalitet ska importören hos den behöriga myndigheten ställa en särskild säkerhet på 95 euro per ton samma dag som deklarationen om övergång till fri omsättning godkänns, utom i de fall den deklarationen åtföljs av ett intyg om överensstämmelse utfärdat av Federal Grain Inspection Service (FGIS) eller av Canadian Grain Commission (CGC) i enlighet med led b eller c i första stycket i artikel 7.2.

Om importtullar upphör att tillämpas på någon kvalitetskategori av vanligt vete i enlighet med artikel 219 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 ska dock den särskilda säkerheten inte längre krävas under hela den tid då importtullarna inte tillämpas.

2. För durumvete ska importören hos den behöriga myndigheten ställa en särskild säkerhet samma dag som deklarationen om övergång till fri omsättning godkänns, utom i de fall den deklarationen åtföljs av ett intyg om överensstämmelse utfärdat av Federal Grain Inspection Service (FGIS) eller av Canadian Grain Commission (CGC) i enlighet med led b eller c i första stycket i artikel 7.2.

Storleken på denna särskilda säkerhet ska vara lika med skillnaden, den dag som deklarationen om övergång till fri omsättning godkänns, mellan den högsta importtullen och den tullsats som gäller för den angivna kvaliteten höjd med ett tillägg av 5 euro per ton. I de fall där import av durumvete av olika kvaliteter är tullfri, ska det dock inte behövas någon särskild säkerhet. *Förordning 2017/1328.*

Artikel 7

[1542 B] 1. Det tullkontor där övergång till fri omsättning sker ska ta representativa stickprov i enlighet med bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 av alla sändningar av vanligt vete av hög kvalitet, durumvete och flintmajs. Inga prov ska emellertid tas om importtullen för de olika kvaliteterna är densamma.

Om kommissionen emellertid officiellt har godkänt ett kvalitetsintyg för vanligt vete av hög kvalitet, durumvete eller flintmajs, som har utfärdats av den stat där varan har sitt ursprung, ska prov endast tas för kontroll av den intygade kvaliteten från ett tillräckligt representativt urval av sändningar.

2. Följande intyg om överensstämmelse ska officiellt godkännas av kommissionen i enlighet med principerna i artiklarna 58 och 59 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447:

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

Uppdaterad: 2017-09-21

a) Intyg utfärdade av Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) i Argentina för flintmajs.

b) Intyg utfärdade av Federal Grains Inspection Service (FGIS) i Förenta staterna för vanligt vete av hög kvalitet och durumvete av hög kvalitet.

c) Intyg utfärdade av Canadian Grain Commission (CGC) i Kanada för vanligt vete av hög kvalitet och durumvete av hög kvalitet.

En förlaga till intyget om överensstämmelse utfärdat av Senasa anges i bilaga IV [1544 C]. De stämplat som den argentinska regeringen har godkänt ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Förlagor till de intyg om överensstämmelse som utfärdas av FGIS anges i bilaga V.

Förlagor till de intyg om överensstämmelse som utfärdas av CGC, den klassindelning vid export och de stämplat som används av CGC anges i bilaga VI [1545 A].

Om de analytiska parametrar som anges i intyg om överensstämmelse som är utfärdade av de tre organ som anges i första stycket, visar överensstämmelse med de kvalitetskriterier för vanligt vete av hög kvalitet, durumvete och flintmajs som anges i bilaga II, ska prov tas på minst 3 % av de sändningar som anländer till varje införselplats under regleringsåret.

Varorna ska klassificeras i den standardkvalitet för vilken de villkor som anges i bilaga II uppfylls.

3. Standardmetoderna för de analyser som avses i punkt 1 ska vara de som beskrivs i kommissionens förordning (EU) nr 1272/2009.

Flintmajs ska vara majs av sorten *Zea mays indurata* vars kärnor har frövitorna med ett glasaktigt utseende (hård eller hornartad struktur). Kärnorna är i allmänhet orangefärgade eller röda. Den övre delen (på motsatt sida i förhållande till grodden), eller kronan, ska inte ha någon spricka.

Som korn av flintmajs räknas de korn som svarar mot följande kriterier:

a) Kronan har ingen spricka.

b) Vid ett snitt utmed kornets långsida ska det i frövitorna finnas en mjölartad del helt omgiven av en hornartad del. Den hornartade delen ska utgöra den huvudsakliga delen av den totala snittytan.

Procentandelen flintmajskorn ska fastställas genom räkning av antalet korn som motsvarar de kriterier som anges i tredje stycket i ett representativt urval om 100 majskorn.

Standardmetoden för fastställande av flotationsindex anges i bilaga VII [1545 B].

4. Om analysresultaten visar att det importerade vanliga vetet av hög kvalitet, durumvetet eller flintmajsen är av lägre standardkvalitet än vad som har angivits i deklarationen om övergång till fri omsättning ska importören betala mellanskillnaden mellan den importavgift som gäller för produkten enligt deklarationen och den som gäller för den faktiskt importerade produkten. I detta fall ska den särskilda säkerhet som föreskrivs i artikel 3.4 och artikel 6.1 och 6.2 frisläppas, utom det tillägg på 5 euro som anges i andra stycket i artikel 6.2.

Om den mellanskillnad som anges i första stycket inte betalas inom en månad ska den särskilda säkerhet som anges i artikel 3.4 och artikel 6.1 och 6.2 vara förverkad.

5. De representativa prover av importerad spannmål som den behöriga myndigheten i medlemsstaten tagit ska bevaras under sex månader. *Förordning 2017/1328*.

Kommissionens förordning (EU) nr 642/2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

Uppdaterad: 2017-09-21

Artikel 8

[1542 C] Förordning (EG) nr 1249/96 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga IX [1546 A].

Artikel 9

[1543] Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Anm. Förordningen offentliggjordes i EUT L 187, den 21 juli 2010.